

Empl steigt ins Stromgeschäft ein

Die Auftragsbücher der Firma Empl sind voll. Heute startet der Fahrzeugbauer Tirols größte Photovoltaikanlage.

Von Angela Dähling

Kaltenbach – Wirtschaftskrise? Von wegen! Bei der Firma Empl waren die Zeiten nie besser. Das Fahrzeugwerk sieht 2012 dem umsatzstärksten Geschäftsjahr entgegen. Mit 420 Mitarbeitern plant die Firma dieses Jahr 110 Millionen Euro zu erwirtschaften. „Wir suchen laufend zusätzliche Mitarbeiter und haben eine Vollausslastung bis in die zweite Hälfte 2013“, freut sich Herbert Empl (Geschäftsführung Vertrieb). Das Zillertaler Familienunternehmen steigt mit heutigem Tag zudem in das Energiegeschäft ein. Und das gleich mit Superlativen. „Wir betreiben die derzeit größte zusammenhängende Photovoltaik-Dachanlage, die je auf einmal in Westösterreich errichtet wurde“, informiert Heinz Empl

(Geschäftsführung Finanzwesen). Die 1788 Photovoltaik-Module, die auf den Dächern der Empl-Firmengebäude in Kaltenbach montiert wurden, ergeben eine Kollektorfläche von 3040 Quadratmetern. Mit einer Leistung von 420 kWp werden ab heute jährlich geschätzte 430.000 Kilowatt Strom erzeugt. Damit könnten 132 Haushalte mit Strom versorgt werden. „Wir speisen den Strom ins Tiweg-Netz und kaufen den Strom, den wir brauchen, zurück“, erklärt Herbert Empl. Die Unternehmer sind inzwischen auch im Immobiliengeschäft aktiv. Sie kaufen fertige Objekte (z. B. im Bereich von Einkaufszentren in Wörgl und Innsbruck) und vermieten diese.

Das Kerngeschäft bleibt aber der Fahrzeugbau. Aufträge für deutsche Werksfeuerwe-



Am Dach des Empl-Firmengebäudes sollen jährlich 430.000 Kilowatt Strom erzeugt werden.

Foto: Dähling

ren, für mobile Prüfstationen von europäischen Autofahrerclubs sowie weltweite Aufträge für Löschfahrzeuge und Zivilschutzfahrzeuge füllen die Bücher und die Werkhallen. In Kaltenbach ist daher

eine Grundstückserweiterung von 5000 Quadratmetern in Planung, in Hall wurden für den dortigen Hauptservicebetrieb 1700 m² Grund angekauft. Auch rund um das deutsche Werk in Klöden hat

Empl Grundstücke erworben. „Grund ist für unser Geschäft sehr wichtig“, sagt Herbert Empl. „Aber künftig wollen wir über Qualität statt Quantität wachsen und in neue Technologien statt Standorterwei-

terungen investieren“, sagt er und erachtet es auch für nötig, Grenzen zu erkennen. „Wir wollen im Zillertal nicht das Gesamtbild stören und sehen da unsere Grenzen. Man muss in einem tourismusintensiven Tal auch schauen, dass Industriegebäude architektonisch in die Landschaft passen“, meint Herbert Empl.

In Kaltenbach prägen viele tarnfarbene Fahrzeuge, die auf Abnahme und Verschiffung warten, das Ortsbild. Sie kommen zwar auch in Kriegsgebieten zum Einsatz. Aber Empl betont: „Wir bekennen uns dazu, keine Kriegsmateriallizenzen zu haben, und wollen sie auch nicht. Unser Geschäft läuft nach dem Dual-Use-Konzept: Ambulanz- und Schleppfahrzeuge kann ich etwa zivil und militärisch nutzen. Wir tragen zum Personenschutz bei.“



Schlecker

FOR YOU. VOR ORT.

gültig ab 6.8.2012



***Mit Ihrem Einkauf zum Familienerlebnis!**

NIVEA 100 JAHRE HAUTPFLEGE FÜRS LEBEN

Nivea Dusche 250 ml (100 ml = 0.72) versch. Sorten je **1.79**

Nivea Bodylotion / Milch 400 ml (1 l = 9.98) versch. Sorten je **3.99** (5.49 / 5.99)

Sie sparen bis zu 33%

TOP PREIS!

***Mehr Infos in Ihrer Schlecker-Filiale oder unter www.nivea.at/familienerlebnis**

Axe **Bodyspray** 150 ml (100 ml = 1.99) / **Zerstäuber** 75 ml (100 ml = 3.99) versch. Sorten je **2.99** (4.29 / 3.99)

Sie sparen bis zu 30%

Mentadent **Zahncreme** 75 ml (100 ml = 1.32) versch. Sorten je **0.99**

TOP PREIS!

Glem Vital **Shampoo** 350 ml (1 l = 5.40) **Balsam / Sprühbalsam** 200 ml (100 ml = 0.95) versch. Sorten je **1.89** (2.79 / 2.99)

Sie sparen bis zu 36%

Pampers **Höschenwindeln** versch. Sorten je **11.99** (13.99)

Sie sparen 14%

Hakle **Feuchtes Toilettenpapier Nachfüller** 42 Blatt (1 Blatt = 0.04) versch. Sorten je **1.49** (1.99)

Sie sparen 25%

Domestos **WC-Reiniger**** 750 ml (1 l = 2.66) je **1.99** (2.49)

Sie sparen 20%

****Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Persil **60+10 Wäschen GRATIS**

Persil Pulver 70 WL* (1 WL* = 0.18) / **Flüssig** 60 WL* (1 WL* = 0.20) versch. Sorten je **11.99**

Sie sparen 31%

*WL = Waschladung

Aptamil **Folgemilch 2/3** 800 g (1 kg = 14.37) je **11.49** (13.99)

Sie sparen 17%

Kitekat **Katzennahrung** 400 g Dose (1 kg = 1.38) versch. Sorten je **0.55** (0.69)

Sie sparen 20%

Felix **Katzennahrung** 4 x 100 g Frischebeutel (1 kg = 3.73) versch. Sorten je **1.49** (2.19)

Sie sparen 31%

Durchgestrichene Preise sind unsere sonst gültigen Verkaufspreise.

Neu! Wir akzeptieren folgende Bankomat- und Kreditkarten:

Abgabe nur in Haushalsmengen. Angebote gültig vom 6.8.12. - 11.8.12 solange Vorrat reicht! Satz- und Druckfehler vorbehalten. Coupons sind auch in der Verkaufsstelle erhältlich. Anton Schlecker GmbH, Pucking



Besonders Landhäuser sind bei den Nachbarn ein beliebtes Investitionsobjekt. Symbofoto: Panthermedia

Immobilienhunger der Deutschen heizt Kitz-Preise an

Kitzbühel – Deutsche kaufen Ferienimmobilien wie nie zuvor. Begehrtes Pflaster ist auch Tirol, das treibt mitunter die Preise enorm in die Höhe. 53 % der Deutschen haben ihre Ferienimmobilie laut dem Magazin *Focus* zwar in Deutschland. Dahinter folgen aber Spanien (11%) und auch Österreich (9%). Im Hochpreissegment sind dabei besonders Tiroler Landhäuser beliebt, allen voran in den Kitzbüheler Alpen. In Kitzbühel treibe der Mix aus geringem Immobilienangebot und großen Vermögen die Preise. In den letzten vier Jahren hätten sich die Preise teilweise verdoppelt. Zitiert wird Wolfgang Böhm vom Kitzbüheler Büro der Immobilienfirma Engel & Völkers: „Für bestausgestattete Häuser in Toplagen werden 4 bis 20 Millionen Euro gezahlt“, so Böhm. Selbst in die Jahre gekommene Höfe ohne Blick auf die Gipfel kosten 1,2 Mio. Euro. Außerhalb von Kitzbühel reduzierten sich die Preise schnell auf die Hälfte. In Mayrhofen im Zillertal seien Ferienwohnungen in mittleren Lagen ab 1700 Euro pro Quadratmeter zu haben. Für bessere Standorte zahlten Käufer bis zu 4500 Euro pro Quadratmeter. (TT, APA)

Bei Autoriesen drohen Job-Einschnitte

New York – Europa bleibt die Achillesferse vieler Autobauer. Nach der Ankündigung von PSA Peugeot Citroën, 8000 Stellen zu streichen, könnten weitere Einschnitte folgen. General Motors mit seiner Tochter Opel musste im zweiten Quartal einen Verlust von 400 Mio. Dollar (327 Mio. Euro) hinnehmen. Auch Ford wies 400 Mio. Dollar Verlust aus. Fiat schrieb ebenfalls rote Zahlen. Bei Renault werden die Verluste in Europa auf 160 bis 210 Mio. Euro geschätzt. Manager glauben, es sei notwendig, die Produktionskapazitäten in Westeuropa zu reduzieren. (APA)